



23 апреля 2021 года

EM/2021/10

Документация для МПБЭУ-8 и возможность для правительств представить окончательные замечания / исследования по использованию и воздействию концептуальных рамок МПБЭУ / дополнительный обзор резюме оценки ценностей для директивных органов

Уважаемые члены МПБЭУ, наблюдатели и другие заинтересованные стороны!

В официальном уведомлении [EM/2021/07](#) было объявлено, что восьмая сессия Пленума МПБЭУ (МПБЭУ-8) будет проходить в виртуальном режиме с 14 по 24 июня 2021 года. Я с радостью сообщаю, что предварительные варианты рабочих документов для сессии теперь доступны по адресу <https://ipbes.net/event/ipbes-8-plenary>.

В декабре 2020 года был инициирован процесс подготовки к МПБЭУ-8, связанный с виртуальным режимом проведения мероприятия. [Аналитические](#) доклады по оценке взаимосвязи и трансформационных изменений и промежуточные планы работы пяти целевых групп МПБЭУ были представлены для дополнительного обзора 17 декабря 2020 года ([EM/2020/39](#)). Эти документы были пересмотрены и доработаны в виде документа IPBES/8/3 (аналитический доклад для оценки взаимосвязи), документа IPBES/8/4 (аналитический доклад для оценки трансформационных изменений) и документа IPBES/8/7 (промежуточные планы работы целевых групп). В целях оказания поддержки Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро в подготовке к МПБЭУ-8 правительствам предлагается представить окончательные замечания по трем документам с использованием шаблона, представленного [здесь](#), в секретариат МПБЭУ не позднее **24 мая 2021 года**. Председатель МПБЭУ может представить пересмотренные варианты этих документов в качестве примечаний Председателя перед проведением МПБЭУ-8.

Я хотела бы также обратить ваше внимание на то, что в ответ на просьбу, изложенную в решении МПБЭУ-7/1 о скользящей программе работы МПБЭУ на период до 2030 года, Многодисциплинарная группа экспертов приступила к проведению исследования по обзору использования и воздействия концептуальных рамок МПБЭУ. Проект исследования будет представлен для внешней оценки с **1 июня по 31 июля 2021 года**. Многодисциплинарная группа экспертов учтет любые замечания, полученные при завершении работы над исследованием для рассмотрения Пленумом на его девятой сессии.

В ответ на решение МПБЭУ-7/2 об обзоре МПБЭУ по завершении своей первой программы работы Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро рассмотрели отзывы и выводы о процессе оценки МПБЭУ и постановили рекомендовать для утверждения Пленумом на его восьмой сессии провести дополнительный раунд обзора правительствами резюме оценки ценностей для директивных органов в экспериментальном порядке в период **с июля по август 2021 года**. Дополнительный раунд обзора будет направлен на повышение политической

значимости резюме для директивных органов и облегчение рассмотрения его окончательного варианта Пленумом на его девятой сессии.

Я заранее выражаю вам благодарность за постоянную поддержку МПБЭУ.

Искренне ваша,

Handwritten signature in blue ink that reads "Anne Larigodere".

Д-р Энн Ларигодери | Исполнительный секретарь
Межправительственная платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ)